

Zeitschrift: Mobile : la rivista di educazione fisica e sport
Herausgeber: Ufficio federale dello sport ; Associazione svizzera di educazione fisica nella scuola
Band: 11 (2009)
Heft: 1: "mobile" compie 10 anni

Vorwort: Editoriale
Autor: Grötzinger Strupler, Christa

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

mobile

«mobile» (anno 11, 2009) è nata dalla fusione delle riviste «Macolin» (1944) e «Educazione fisica nella scuola» (1890)

Editori: Ufficio federale dello sport UFSPPO rappresentato dal suo direttore, Matthias Remund, Associazione svizzera di educazione fisica nella scuola, rappresentata dal suo presidente, Ruedi Schmid

Coeditore: L'Ufficio svizzero per la prevenzione degli infortuni upi è il nostro partner per tutte le questioni inerenti la sicurezza nello sport.

Indirizzo: «mobile», UFSPPO, 2532 Macolin, Tel.: +41 (0)32 327 6418, fax: +41 (0)32 327 6478, E-mail: mobile@baspo.admin.ch, www.mobile-sport.ch

Redazione: Francesco Di Potenza, Pot (caporedattore, edizione tedesca), Raphael Donzel, RDo (vice-caporedattore, edizione francese), Nicola Bignasca, NB (edizione italiana), Lorenza Leonardi Sacino, LLe (edizione italiana), Daniel Käsermann, dk (redazione fotografica), Philipp Reinmann (foto), Ueli Känzig (foto)

Grafica e impaginazione: Franziska Hofer, Monique Marzo

Traduzioni: Davide Bogiani, Lorenza Leonardi Sacino

Stampa: Zollikofer AG, Fürstenlandstrasse 122, 9001 St. Gallen, Tel.: +41 (0)71 272 7777, fax: +41 (0)71 272 75 86

Riproduzione: Gli articoli, le foto e le illustrazioni pubblicati su «mobile» sono soggetti al diritto d'autore e non possono essere riprodotti o copiati, in tutto o in parte, senza autorizzazione da parte della redazione. La redazione declina ogni responsabilità per i testi e le fotografie inviati senza esplicita richiesta.

Abbonamenti / Cambiamenti di indirizzo: Zollikofer AG, Leserservice, Fürstenlandstrasse 122, 9001 St. Gallen, Tel.: +41 (0)71 272 72 36, Fax: +41 (0)71 272 75 86, E-mail: mobileabo@swissprinters.ch

Prezzo di vendita: Abbonamento annuale (6 numeri): Fr. 42.- (Svizzera), € 36.- (estero) Numeri arretrati: Fr. 10.-/€ 7.- (spese di spedizione escluse).

Annunci pubblicitari: Zollikofer AG, Alfred Hähni, Riedstrasse 11, 8824 Schönenberg, Tel.: +41 (0)44 788 25 78 Fax: +41 (0)44 788 25 79

Tiratura (REMP)
Edizione in italiano: 2426 esemplari
Edizione in tedesco: 9757 esemplari
Edizione in francese: 2216 esemplari
ISSN 1422-7894

Foto di copertina: Daniel Käsermann

Login www.mobile-sport.ch:

User: mobile1

Password: %mobile1z

www.ufspo.ch

www.asep-svss.ch



Care lettrici, cari lettori

Le riviste non sono diverse da noi: anche per loro gli anni passano. E l'età ha i suoi vantaggi: le malattie dell'infanzia sono solo un ricordo lontano, si può contare su una certa esperienza e lo slancio iniziale si è consolidato. «mobile» festeggia i suoi primi dieci anni di vita. Auguri e complimenti. E come è d'uopo per ogni compleanno degno di nota si è messo l'abito migliore e si è tirato a lustro.

Dieci anni di pubblicazioni si traducono in cifre consistenti: 60 numeri, 84 inserti pratici, 8 monografie mobilePlus – tutti usciti con la puntualità tipica svizzera –, per un totale di circa 4000 pagine, nota bene, moltiplicate per tre dato che «mobile» viene pubblicato in tre edizioni linguistiche distinte. Il risultato si lascia vedere ed è merito dell'encomiabile impegno di tutto il team composto di redattrici, redattori e responsabili della grafica. Un impegno certamente apprezzato dai circa 12 000 abbonati.

«mobile» è il frutto della fusione tra la rivista «Macolin» – una pubblicazione dell'Ufficio federale dello sport UFSPPO – ed «Educazione fisica nella scuola» – l'organo dell'Associazione svizzera di educazione fisica nella scuola. Sin dall'inizio «mobile» ha assunto una linea editoriale ben profilata, in modo tale da soddisfare le esigenze in ambito pedagogico e didattico dei docenti di educazione fisica, dei monitori G+S e degli allenatori. Nei suoi primi dieci anni, «mobile» si è sforzato di ricercare il buon equilibrio tra la teoria e la pratica dell'educazione fisica e sportiva, diventando una dispensa didattica insostituibile per tutti coloro che svolgono un'attività di insegnamento a scuola e nelle società sportive.

L'equilibrio è un elemento-chiave per una rivista il cui titolo, in lingua tedesca e francese, definisce anche quel giocattolo che si appende sulla culla dei neonati e che reagisce ad ogni piccolo moto senza però mai perdere l'equilibrio. È un simbolo azzeccato per suggerire tutte quelle connotazioni che «mobile» si prefigge di veicolare in un modo o nell'altro: movimento, mobilità, costanza e variabilità. «mobile» vuole superare le barriere linguistiche ed è un tipico esempio di come la Svizzera si sforzi di proporre un prodotto integrativo e interculturale.

Questo numero del giubileo getta uno sguardo retrospettivo sui primi dieci anni soffermandosi sulle tematiche sui cui poggia la linea editoriale della rivista: l'educazione fisica scolastica, lo sport associativo e di prestazione. L'inserto pratico «calcio per kids» inaugura una serie di dispense pratiche che si rivolgono in particolar modo a quei docenti e monitori che svolgono la loro attività con bambini tra i 5 e i 10 anni. In questa fascia d'età, i ragazzi posseggono un'elevata disponibilità alla prestazione e all'apprendimento, un impeto agonistico spontaneo e, in linea di principio, non hanno difficoltà a rispettare l'autorità. Caro «mobile», questi sono i migliori presupposti per svilupparli ulteriormente nei prossimi dieci anni. ■

*Christa Grötzinger Strupler
Responsabile della redazione dei manuali
didattici alla SUFSM Macolin*



SCHWEIZERISCHE ARBEITSGRUPPE FÜR
KARDIALE REHABILITATION (SAKR)
GROUPE SUISSE DE TRAVAIL POUR
LA READAPTATION CARDIOVASCULAIRE
GRUPPO SVIZZERO DI LAVORO PER
LA RIABILITAZIONE CARDIOVASCOLARE

In collaborazione con

INSELSPITAL
UNIVERSITÄTSSPITAL BERN
HÔPITAL UNIVERSITAIRE DE BERNE
BERN UNIVERSITY HOSPITAL

Corso di formazione post diploma

Terapisti del cuore GSRC

vale come modulo in malattie cardiovascolari
CAS SUFSM Movimento e terapia sportiva
Ciclo 2009

per

**fisioterapisti diplomati
docenti di educazione fisica diplomati
laureati in scienze motorie e dello sport
titolari di un Bachelor in scienze motorie e dello sport**

Obiettivi del corso

Dopo aver frequentato questo corso potrete assistere in regime ambulatoriale o di ricovero pazienti affetti da diverse malattie cardiovascolari in collaborazione con cardiologi o in gruppi di riabilitazione. Inoltre, sarete in grado di valutare le condizioni fisiche e psichiche dei pazienti, di condurre un allenamento idoneo dal punto di vista del carico fisico, di riconoscere le situazioni a rischio e di agire in modo corretto e mirato.

Imparerete a conoscere l'organizzazione e il funzionamento del Gruppo svizzero di lavoro per la riabilitazione cardiovascolare, degli istituti di riabilitazione affiliati e di altri gruppi del cuore che operano in Svizzera.

Direzione medica

– Prof. Dr. med. H. Saner, prevenzione e riabilitazione cardiovascolare, Inselspital Berna

Direzione del modulo

– Maja Marquart, docente di educazione fisica diplomata, terapeuta cardiovascolare GSRC, terapeuta DIAfit

In collaborazione con relatori rinomati provenienti da tutta la Svizzera.

Date dei corsi (impartiti in lingua tedesca)

1ª parte – basi
10 – 12 settembre 2009

2ª parte – applicazione
28 settembre – 3 ottobre 2009

3ª parte – approfondimento
5 – 7 novembre 2009

Esame scritto: sabato, 5.12.2009

Costo

CHF 3'780.– per l'intera formazione (documentazione, quote per esami, stage e assicurazione annullamento comprese).

Iscrizioni

Fino al 30 giugno 2009 (il numero di partecipanti è limitato) al sito: www.herztherapeuten-sakr.ch

Per ulteriori informazioni:

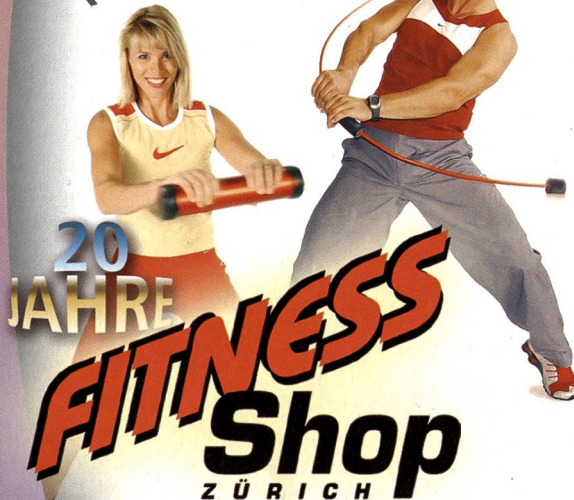
Kursadministration Herztherapeuten, C. Marchand
Kardiovaskuläre Prävention und Rehabilitation
Inselspital, 3010 Berna
Telefono 031 632 03 29 / Fax 031 632 89 77
catherine.marchand@insel.ch

Il posto giusto per fitness, wellness e riabilitazione

Da noi trovate articoli di
oltre 50 marche fra le più note

Musica top di move ya!

**FLEXI-BAR®
XCO-TRAINER**



THE FINE ART OF FITNESS

MB Fitness Shop AG • Zweierstr. 99-105 • 8036 Zurigo
Tel. 044/4631163 • Fax 044/4622621 • e-Mail: info@fszh.ch
• Internet: www.fszh.ch

www.sport-feriencenter.ch



Ideale per comitive e associazioni

**Da Fr. 42.50 a persona
per 1 giorno incl.
pensione completa**

- Alloggio in camera comune oppure in camera doppia (supplemento)
- Utilizzo gratuito dell'infrastruttura sportiva con piscina coperta e triplice palestra, etc.
- Punto di partenza ideale per le escursioni nella regione Aletsch

3984 Fiesch/Vallese
Telefono 027 970 15 15
info@sport-feriencenter.ch

**SPORT
FERIEN** FIESCH